



A splash of colour in wine technology

Château Ferrand
Xtri50



DEFRANCESCHI

Château Giscour
Xtri100



defranceschi
a company of  **SACMI**

DEFRANCESCHI

Château Grand puy Ducasse
Xtri100



DEFRANCESCHI

Château Lafite Rothschild
2 Xtri150



DEFRANCESCHI

Château Lafond Rochet
Xtri 100



defranceschi
a company of **SACMI**

Château Lamarque
Xtri 100



DEFRANCESCHI

Château Leoville Lascases
Xtri150
Roll Feeder



DEFRANCESCHI

Château Leoville Poyferré
Xtri 150
Roll Feeder



defranceschi
a company of  **SACMI**

DEFRANCESCHI

Château Mouton Rothschild
Xtri 100



DEFRANCESCHI

Château Palmer
Xtri 100



defranceschi
a company of  **SACMI**

Château Talbot
Xtri100



DEFRANCESCHI

Château La Gaffelière
Xtri 50



Cave de Tain l'Hermitage
Xtri 150



Château Mont-Redon
2 Xtri 150



DEFRANCESCHI

Château La Lagune
Xtri 100



Red grape selection:



White grape selection:



Technical data:

X-TRI

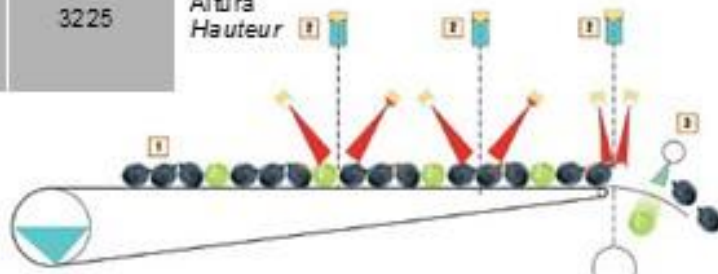
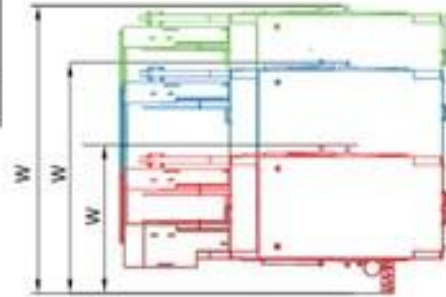
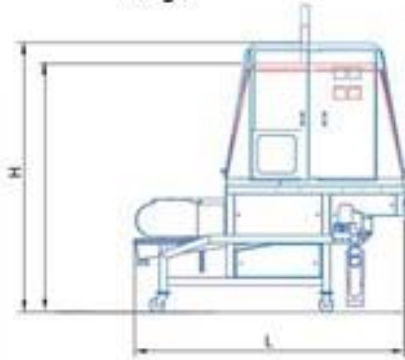
Selezionatrice per separare dall'uva da vinificazione da quanto potrebbe alterarne la qualità
Sorter designed to separate out from the winemaking grapes anything that might alter the quality of the end product.

04/12/2016

Xtri si avvale di un doppio sistema di telecamere, utilizzando tecniche fino ad oggi disponibili solo in laboratori di ricerca specialistica. Il sistema di visione principale utilizza il principio, unico al mondo per questo tipo di applicazioni, della fluorescenza per identificare i prodotti che contengono clorofilla. Con questa tecnica vengono identificati ed espulsi acini verdi, o anche solo immaturi, foglie ed erba. Il secondo sistema utilizza la luce infrarossa per individuare corpi estranei di origine organica ed inorganica, quali piccoli animali ed insetti, rami, legno, plastica che possono rimanere come residuo della vendemmia. Per i palati più raffinati, e per una eccellente qualità di vino rosso, si può installare un terzo sistema di visione dedicato alla rimozione dell'uva rosa. La selezionatrice Xtri viene comunemente installata nelle cantine al ricevimento del prodotto dopo che l'uva vendemmiata è stata diraspata. Xtri è disponibile per uva rossa o bianca e in diverse dimensioni in grado di lavorare fino a 15 tonnellate di prodotto all'ora.

Xtri uses a dual camera system, using techniques up to now available only in specialized research laboratories. The main vision system uses the principle, a world first for applications of this kind, of fluorescence to identify products that contain chlorophyll. By means of this technique green, or even merely immature grapes, leaves and grass are identified and expelled. The second system uses infrared light to detect both organic and inorganic foreign bodies, such as small creatures and insects, branches, wood and plastics which may remain as a residue from the harvest. For the most discerning palates, and for an excellent quality of red wine, you can install a third vision system dedicated to removing the pink grapes. The Xtri sorter is commonly installed in wineries where the produce is received after the grapes have been de-stemmed. Xtri is available in different sizes for red or white grapes and can process up to 15 tons of product per hour.

Capacità / Capacities		X-Tri 50	X-Tri 100	X-Tri 150	Capacidades / Performances
Portata indicativa Indicative capacity	t/h	5	10	15	Capacidad indicativa Portée indicative
Dati tecnici / Technical data					Datos técnicos / Données techniques
Unità di visione Vision Unit	-	Da 1 a 4 telecamere	Da 1 a 4 telecamere	Da 1 a 4 telecamere	Unidad de visión Unité de vision
Campo di visione Vision field	mm	500	1000	1500	Campo de visión Champ de vision
Difetto minimo analizzabile Minimum detectable defect	mm	1,0	1,0	1,0	Defecto mínimo analizable Défaut minimum analysable
Espulsori A getto d'aria Ejectors Air jet type	-	-	-	-	Expulsores Por chorro de aire Buses d'expulsion Par jet d'air
Struttura Tubolare in Acciaio Inox Structure Tubular in st. st		AISI 304	AISI 304	AISI 304	Estructura Tubular en Acero Inox Structure Tubolaire en Acier Inox
Tensione Voltage 380/480V 50/60Hz 3F+T		380/480V 50/60Hz 3F+T	380/480V 50/60Hz 3F+T	380/480V 50/60Hz 3F+T	Tensión 380/480V 50/60Hz 3F+T Tension 380/480V 50/60Hz 3F+T
Potenza Power	KW	6	6	6	Potencia Puissance
Lunghezza (L) Length	mm	2840	2841	2841	Longitud Longueur
Larghezza (W) Width	mm	1198	2041	2542	Anchura Largeur
Altezza (H) Height	mm	2270	3225	3225	Altura Hauteur



Synthèse du fonctionnement

1. Le produit est alimenté par le transporteur
2. L'unité de repérage individualise le produit non-conforme
3. Le produit non-conforme est expulsé par un système de buses à air, activées par des électrovalves

El funcionamiento en síntesis

1. El producto es alimentado por el transportador
2. La unidad de detección individualiza el producto no apto.
3. El producto reconocido como no idóneo es expulsado mediante un sistema de boquillas de aire, activadas por electroválvulas

Il funzionamento in sintesi

1. Il prodotto viene alimentato dal trasportatore
2. L'unità di rilevazione individua il prodotto non conforme.
3. Il prodotto individuato non idoneo viene espulso tramite un sistema di ugelli ad aria, attivati da elettrovalvole.

How it works, in short.

1. The product is fed by the conveyor.
2. The inspection units detect the unsuitable product.
3. The unsuitable product detected is ejected by means of air nozzles, actuated with electro valve.



*capacity depending on grape variety, ripeness and filling conditions

The data contained in this document are for reference purposes only, in no way binding, and subject to change without prior notice. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, without the written permission of Defranceschi Srl

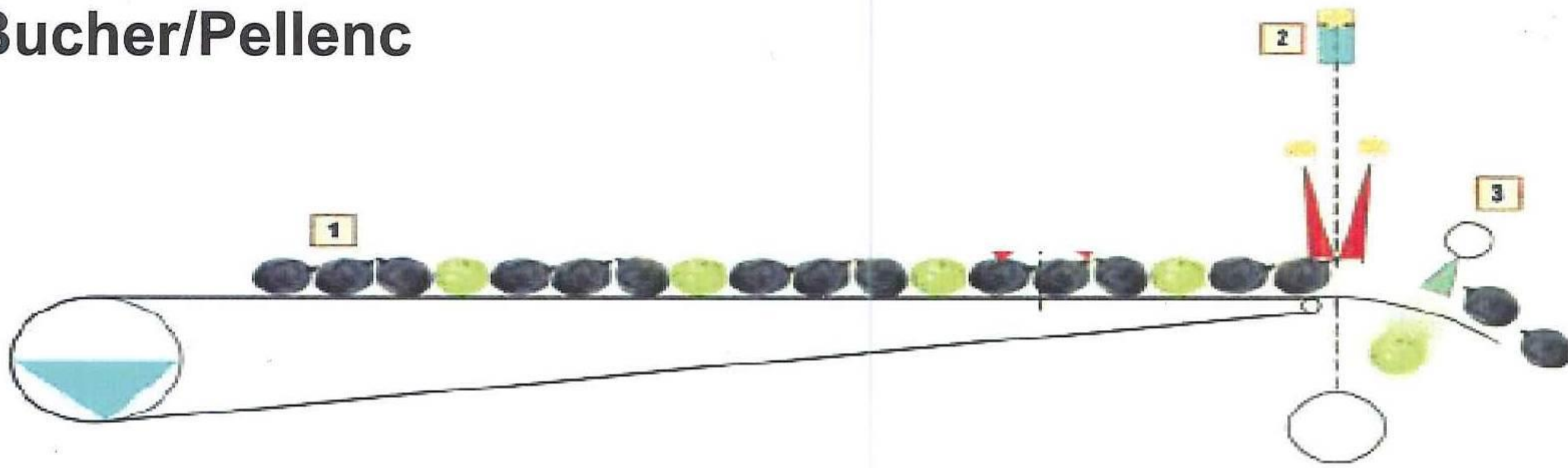
www.defranceschi.sacmi.it

Defranceschi Srl - Uffici e Stabilimento produttivo: Via Selice,9- 40026 Imola (BO)
Tel +39 0542 608777 Fax +39 0542 640783
info@defranceschi.sacmi.it www.defranceschi.sacmi.it
- Sede legale: Via Brodolini,10/A- 40026 Imola (BO)

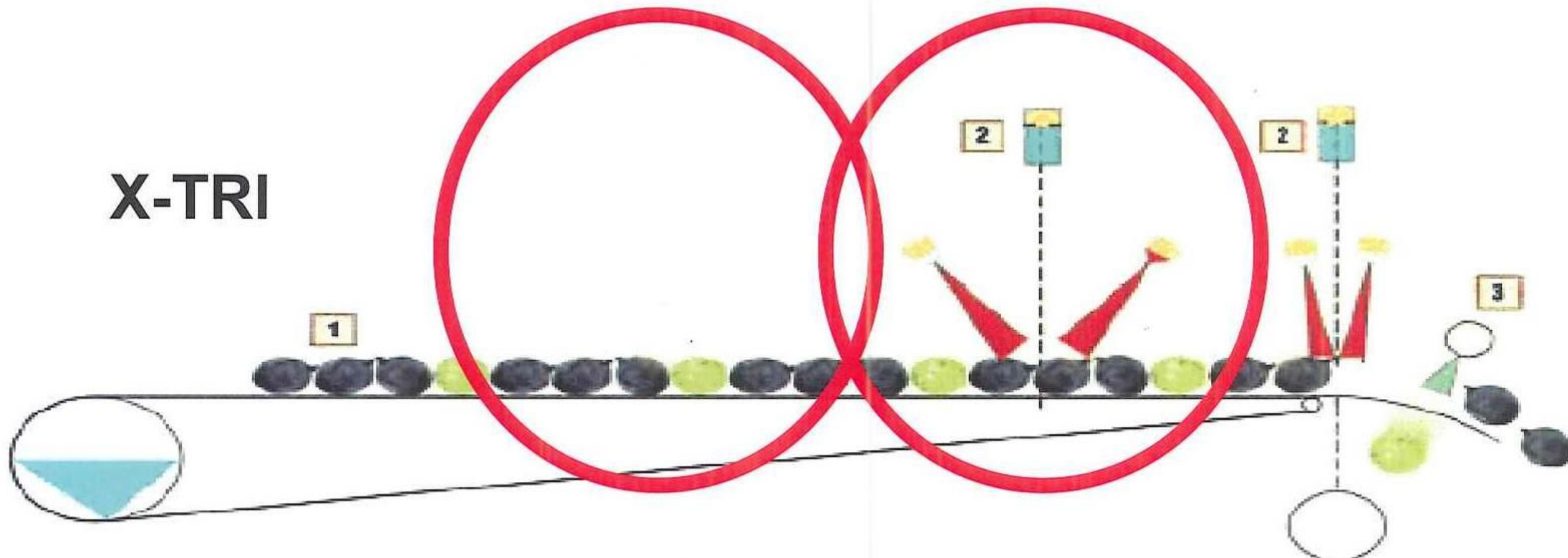
defranceschi
a company of SACMI

Comparison:

Bucher/Pellenc



X-TRI



	Protec X Tri			Bucher	Pellenc
Model	50	100	150		
Width (mm)	512	1024	1536	990	960
Capacity (t/h)	5/6	10/12	15/18	6/10	4/10
Vision System					
N. Cameras	From 1 to 4			1	1
Vision camera n.1	Fluorescence			Colors: RYW	Colors: RYW
	Detects the presence of chlorophyll, leaves, stems, unripe grape, even if their color is similar to the ripe one. Red and white grape.			Detects those products that have a color which is different from red grape.	Detects those products that have a color which is different from red grape.
Vision camera n.2	Infra-red				
	Detects the presence of foreign bodies, such as insects, wood, even if their color is similar to that of grape, and dry grape.				
Vision camera n.3	Red grape luminance				
	Detects the pink / pale grape				
Vision camera n.4	White grape luminance				
	Detects the dark/rotten white grape				
Detection area	On conveyor belt and mid-air			Mid-air	On conveyor belt
Illumination	LED			LED	Halogen incandescence
Ejectors	64 mm	128 mm	192 mm	110 mm	96 mm
Expulsion accuracy	8 mm			9 mm	10 mm
Electro-valves	Not sensitive to pressure variations			Sensitive to pressure variations	Not sensitive to pressure variations
Material	Stainless steel 100%			Stainless steel and glass fiber	Stainless steel and glass fiber



Referenze: Xtri

MODEL	CUSTOMER	COUNTRY
X-TRI 150	Château Mont-Redon	France
X-TRI 150	Château Mont-Redon	France
X-TRI 100	Chateau La Lagune	France
X-TRI 100	Château Joseph Drouhin	France
Roll-feeder 100 14 rulli	Château Joseph Drouhin	France
X-TRI 150	Château Léoville-Las Cases	France
Roll-feeder 150 21 rulli	Château Léoville-Las Cases	France
X-TRI 150	Château Léoville-Poyferré	France
Roll-feeder 150 14 rulli	Château Léoville-Poyferré	France
X-TRI 100	Château Talbot	France
X-TRI 50	Château Ferrand	France
X-TRI 100	Château Giscour	France
X-TRI 150	Château Lanessan	France
X-TRI 100	Château Lamarque	France
X-TRI 100	Château Jaboulet Aine	France
X-TRI 100	Château Palmer	France
X-TRI 100	Château Mouton Rothschild	France
X-TRI 50	Château La Gaffelier	France
X-TRI 150	Château Lafite Rothschild	France
X-TRI 150	Château Lafite Rothschild	France
Roll-feeder 150 14 rulli	Château Lafite Rothschild	France
Roll-feeder 150 14 rulli	Château Lafite Rothschild	France
X-TRI 100	Château Meursault	France
X-TRI 100	Château Grand Puy Ducasse	France
X-TRI 100	Château Lafon Rochet	France
X-TRI 150	Tain l'Hermitage	France
X-TRI 50	Haute Brion	France
Roll-feeder 50 14 rulli	Haute Brion	France
X-TRI 100	La Grafigna	Argentina
X-TRI 100	Vina el principal	Chile
X-TRI 100	Tauci	USA
X-TRI 100	Laird	USA
X-TRI 50	Valley Pipe	USA
X-TRI 100	Cardinale	USA
X-TRI 100	Brogsitter-Weinguter	Germany
X-TRI 100	Hessische Staatsweinguter Gmbh	Germany
X-TRI 100	Marramiero	Italy
Roll-feeder 100 14 rulli	Marramiero	Italy
X-TRI 150	Avignonesi	Italy
Roll-feeder 150 14 rulli	Avignonesi	Italy
X-TRI 50	Marquis	Japan

